



# Ss. Peter & Paul Catholic Parish

## Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302.

Phone: 920-435-7548

Email: [sspeterpaulgb@gmail.com](mailto:sspeterpaulgb@gmail.com)

[www.sspeterpaulgb.org](http://www.sspeterpaulgb.org)



### Fr. José López

Pastor— Parroco

### Dcn. David Parker

djparkerfam@hotmail.com

### Dcn. Chuck Agnew

cagnew@sspeterpaulgb.org

### Liliana Ramirez Gonzalez

Treasurer Trustee/Fideicomisaria

### Don Patz

Secretary Trustee/Fideicomisario

### Adam Parker

Pastoral Council Chair

### Will Casey

Finance Council Chair

### Sr. Marta Cruz

Religion Education Coord. -Coordinador de la Educación Religiosa de la Parroquia

### Sr. Jhoana Castellanos

Assistant Coord. For Religion Education-Asistente de Coord. de la Educación Religiosa

### Margo Thorsen

Parish Office Manager

### Ivette Hinestroza

Admin. Assistant—Bilingual

### María Tinoco

Office Assistant—Se Habla Español

### Ashley Reif

Music Ministry

### Office schedule

Mon. Wed, Thurs: 8:30AM —4:00PM

Tuesday: 9:15AM—4:00PM

Friday: Closed

**Parish Office:** 920.435.7548

**Español:** 920.432.1321

If you would like to enroll in secure online giving, please visit <https://www.wesharegiving.org/> or just click the link if you read the bulletin online

### WE ARE HERE TO HELP YOU WITH:

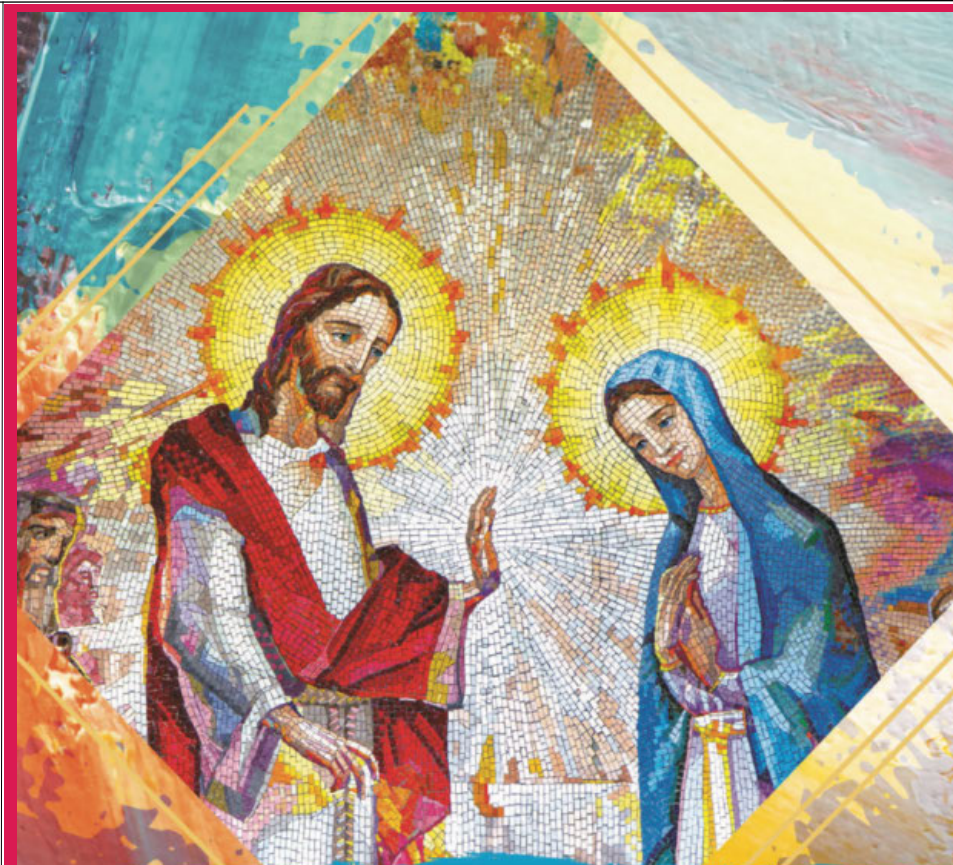
- Joining our parish
- Planning a Wedding
- Planning a Funeral
- Joining a Small Group
- Child and Adult Faith Formation

### ESTAMOS AQUI PARA AYUDARTE CON:

- Unirte a la parroquia
- Planear una Boda
- Planear un Funeral
- Unirte a grupos pequenos
- Formación en la fé para niños y adultos



World Apostolate  
of Fatima - Blue Army  
Green Bay Division:  
[waf.gb@gmail.com](mailto:waf.gb@gmail.com)



## 10TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

“For whoever does the will of God is my brother and sister and mother.” - Mk 3:35

## 10° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“Porque el que cumple la voluntad de Dios, ése es mi hermano, mi hermana y mi madre”. - Mc 3, 35

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

### Mass Times/Horario de Misas

Saturday 4:00 PM & Sunday 9:30 AM - English

Tuesday— Friday 8:30 AM - English

1st Fridays 8:30 AM - English

1st Saturdays 8:30 AM- English

Domingo 7:30 AM & 12:00 PM - Español

Miércoles 7:00 PM - Español

1er Viernes 6:00 PM - Español

### Adoration and Confession/ Adoración y Confesiones

30 Minutes Before Each Mass / 30 minutos antes de cada



Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary/ Acompañenos a rezar el Rosario antes de cada misa

Ss. Peter & Paul Catholic Congregation  
720 N Baird St. Green Bay, WI



**Save the Date**  
CHURCH  
**Picnic**  
9:00 am - 4:00 pm

**Sunday, August 18**  
Burgers, Booyah, Mexican food, and more!  
Mystery Boxes,  
Ice cream, cotton  
candy, face painting  
and Kids Games



**Giveaway 4 NEW Bikes - 4 winners!**  
Kids Must be present to win

**Domingo 18 de Agosto**  
Hamburguesas, Booyah, Comida Mexicana y mas!  
Rifas sorpresa, Helados, algodón de azúcar, pinta caritas y Juegos para niños



**Sorteo de 4 Bicicletas NUEVAS 4 ganadores!**  
Debe estar presente para ganar

**Come and enjoy with us!**




10th Sunday of Ordinary Times

Thank you for your great response to our call for new members. For you procrastinators, please consider joining us at our first Tuesday of the month meeting at 7 p.m. in the Church basement. God will love you for showing your love to the poor of our parish. For those that cannot join us, please send us donations of money by using the Sunday collection envelope marked St. Vincent. Our funds for helping people stay in their homes are running low. An apartment that used to rent for \$600, now costs \$1,000 per month. A large family now has to rent a house that costs \$1,400 or more per month. Until more housing becomes available, this rent crisis for so many families is like a millstone around their neck. Please help us help these struggling, hard working families in need. Thank you.

PARISH EVENTS

**CHOIR CAMP 2024**

Ss. Peter & Paul Catholic Parish



*Mission: Sacred music is a means to uplift our whole self (mind, body, and soul) towards God in the liturgy by means of both external and internal participation. The Ss. Peter and Paul Choir Camp works to promote and educate on the Catholic culture's rich history of sacred music, both within the liturgy and our community lives.*

Ages: 7-12 (Elementary and middle school) 13-17 (High School)

**Sign-in: Sunday, August 4, 2024**

4 PM – 5:30 PM Come sign in, and pick up your materials & T-shirt! Parents and youth can meet staff before the start of Camp

**August 5 - 9, 2024**

Monday & Wed through Friday: 9:00 AM – 4:30 PM (Ending with the prayer of Vespers at 4 pm) Tuesday: 8:30 – 4:30 (Beginning with Mass for the Feast of the Transfiguration)

**Choir Camp Mass: Sunday, August 11, 2024**

The youth will be preparing music all week for the 9:30 AM Mass. Potluck and refreshments to follow.

Registration fee (includes T-shirt): \$25 per child. Need-based financial assistance is available. Snacks and lunch provided

Registration open until July 15. Questions: email

[areif@sspeterpaulgb.org](mailto:areif@sspeterpaulgb.org)

SS PETER & PAUL PARISH

**Vacation Bible Camp 2024**

Theme:

**CHOSEN BY GOD**

Tema:

**ELEGIDOS POR DIOS**

JULY 8TH TO JULY 11TH

8:30 am -12 pm.

On Thursday July 11<sup>th</sup> at 11:30 am we will have a closing Mass and potluck to follow. Registration will open on May 20<sup>th</sup> until June 17<sup>th</sup> For ages K – 5 Registration fee (includes T-shirt): \$25 for first child, \$20 additional children

DEL 8 AL 11 DE JULIO

8:30 am -12pm.

El Jueves 11 de Julio a las 11:30 am tendremos una misa de cierre y convivio de traje para compartir.

Inscripciones abiertas desde el 20 de Mayo al 17 de Junio

Para grados K-5 Cuota de inscripción (incluye camiseta): \$25 primer niño, \$20 niños adicionales

For information or to register, call the Parish Office at (920) 435-7548 or send an email to [ihinestroza@sspeterpaulgb.org](mailto:ihinestroza@sspeterpaulgb.org)

Para información o registracion, pueden llamar a la Oficina de la Paredoquia al (920) 435-7548 o envíe un correo al [ihinestroza@sspeterpaulgb.org](mailto:ihinestroza@sspeterpaulgb.org)

# Schedules, News, & Updates

## Lay Ministry Assignments

### June 8th & 9th

**Lector:** Sat. 4:00 pm: N. Rief

**Lector:** 9:30 am: Mrs. Patz

#### **Communion Ministers:**

Sat. 4:00 pm: L. Stone

Sun. 9:30 am: P. Gapinski

#### **Altar Servers**

**Sat. 4:00 pm:** Andrew M., Caleb M., Thomas M.

**Sun. 9:30 am:** Lucas G., Seamus D.

### June 15th & 16th

**Lector:** Sat. 4:00 pm: J. Rose

**Lector:** Sun. 9:30 am: J. Bania

#### **Communion Ministers:**

Sat. 4:00 pm: L. Stone

Sun. 9:30 am: S. Parent

#### **Altar Servers**

**Sat. 4:00 pm:** TBD

**Sun. 9:30 am:** Isaiah R., David S., Ethan E., Lucas G.

## Weekly Mass Intentions

*We Pray the Holy Rosary 30 Minutes  
Before each Mass*

### Sat. June 8th — The Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary

8:30 AM— Pro Populo

4:00 PM— †Robert Andrews

### Sun. June 9th — Tenth Sunday in Ordinary Time

7:30 AM— Pro Populo

9:30 AM— Wedding Anniversary of Steve & Cindy Parent

12:00PM— Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

### Tue. June 11th — Saint Barnabas, Apostle

8:30AM— †Lenny Carini and healings for Jim Hoover

### Wed. June 12th — Weekday in Ordinary Time

8:30 AM— Richard & Marilyn DeKeyser

7:00 PM— Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

### Thurs. June 13th — Saint Anthony of Padua, Priest and Doctor of the Church

8:30 AM— †Carol & †Joe Challe

### Fri. June 14th — Weekday in Ordinary Time

8:30 AM— †Peter J. Novotny

### Sat. June 15th — Weekday in Ordinary Time

4:00 PM— †Erving Rose

### Sun. June 16th— Eleventh Sunday in Ordinary Time

7:30 AM— Pro Populo

9:30 AM— †Merrill Carpiaux

12:00PM— Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

## JOIN US TO CELEBRATE OUR PATRON SAINTS

Holy Mass at 4 pm.  
Procession with our  
Saint's relics after  
mass.

Potluck to follow at  
the St Thomas  
More Cafeteria.  
Please bring your  
favorite dish to  
share

SATURDAY JUNE 29<sup>TH</sup>, 2024



## TE INVITAMOS A FESTEJAR A NUESTROS SANTOS PATRONES SABADO 29 DE JUNIO, 2024

Santa Misa a las 4 pm  
Procesión con las reliquias de nuestros Santos  
después de la misa.

Convivio en la cafetería de Santo Tomás Moro.  
Por favor, traiga su plato favorito para compartir

## Miss Ashley's Music Corner

### June 8 & 9

**Mass Setting:** Missa Spei #196

**Gloria:** Heritage Mass #227

**ProceSSIONal:** #705 Open Now Thy Gates of Beauty

**Offertory:** #573 Immaculate Mary

**Communion:** #587 Jesus My Lord, My God, My All

**Recessional:** #657 O God Beyond All Praising

## Christ the King Adoration Chapel

### We Adore Him

Would you like to:

- \* Find out more about spending time with Jesus?
- \* See where there are open hours in the Christ the King Adoration Chapel?
- \* Become a substitute for adoration?

Go to: [sspeterpaulgb.weadorehim.com](http://sspeterpaulgb.weadorehim.com) or call:  
920-481-2914 to speak to a team member.



**Let our Lord love you and bring peace to your soul.**



Dear Parish Family,  
 What a wonderful last week we've had with all kinds of beautiful and powerful celebrations. Corpus Christi last Sunday, martyrs such as St. Boniface, St. Charles Lwanga and companions, the Solemnity of the Sacred Heart of Jesus, and the Immaculate Heart of Mary. It was a week filled with abundant graces for us to receive – and opportunities to ponder the love of the Father for us. Weeks such as the one we've just had, remind us of the desperate desire of the Father to find, encounter, and love His children. In today's first reading, right after the sin of Adam and Eve, the first thing the Father asks is "where are you?" (Gen 3: 9-15). Right after we profoundly wounded the heart of the Father, the very first thing He does is to go out in haste to seek His children, "where are you?" Fear, shame, blaming, insecurities, pain, suffering, and much more entered the human heart and the Father is concerned, is seeking His children. Where are you? How? Why? All of these questions come from a place of concern, of love for us – His beloved, though now sinful, children. The words of the Father were and are not of blame but of concern and desire that we would let Him help us, love us, and heal our broken hearts.

Weeks like the one we just had, are powerful reminders that the Father is at work. Diligently pursuing His children, seeking to help, to love, and to heal the brokenness that sin causes in our soul. The Heart of Jesus was literally exposed, pierced throughout, by our sinful pride but the love of our Lord hasn't stopped. It continues to flow powerfully and forcefully upon those who let themselves be loved by Him. Our Blessed Mother continues to pray for us, to try to lead us to the heart of her Son, Jesus Christ. The martyrs are trying to inspire us, through their courageous example and their fervent prayers in heaven, to imitate their example and to follow Our Lord!

Today, and the rest of the week, take an opportunity to pray and reflect on how the Father is seeking you out. Pray about His desperate desire to find you and help you. Pray about the great tenderness with which He speaks to you, "where are you?" Stop hiding in your sin, stop making excuses and run to the Father who is running after you. Think about your heavenly Father who doesn't get tired of running after you; would you stop running away and turn around? Would you let Him embrace you, help you, heal you, and love you?

In His Most Sacred Heart,  
 Fr. José



**KC's say "Thank you"**

Thank you for all your support, in all of the Knights of Columbus' fund raisers!

Because of your support we are able to donate:  
 \$100 to Holy Cross Parish; \$100 to Clergy Hight; \$50 to Wisconsin Special Olympics; \$100 KOC #1386 Ultra Sound; \$125 Spiritus; \$100 St. John's Ministries; \$100 to Sisters of ST Francis; \$100 to House of Hope; \$300 to Our Lady of Champion; \$200 to CYE; \$200 to Pro Life Wisconsin E.T.F; \$250 to Cerebral Palsy; \$300 to SSPP Walk to Mary; \$100 to KOC Abbott Pennings #3955.

\$8000 to Ss. Peter & Paul for Adoration Chapel & Church Hall projects.

Because of your support we are able to donate!

**Picnic 2024!**

Parishioners, please consider purchasing gift certs from restaurants and other businesses as you do your shopping this summer. Place in sealed envelope labeled "Picnic Doner Committee". Drop into weekly collection basket or bring to office before Aug. 12.

Help make our picnic a success!



**Growing Our Catholic Faith**

Our Catholic schools not only provide an exceptional academic and faith-centered experience, but they also help grow our Catholic faith. Students in Catholic schools are more likely to pray daily, attend church more often, and retain Catholic identity as an adult. We are proud of the many accomplishments of our Catholic school graduates, especially their continued commitment to our faith.

**KIDS Corner**

Find and circle these words from today's Gospel:

DEMONS	SINFUL	MOTHER
SATAN	FORGIVEN	BROTHERS
FIGHTS	HOLY SPIRIT	OBEYS

A	I	H	Y	C	D	O	I	H	U	N
B	R	O	T	H	E	R	S	O	H	Y
E	N	F	A	I	M	U	W	L	E	J
J	U	O	N	G	O	B	E	Y	S	A
O	T	R	E	Y	N	A	N	S	T	S
F	I	G	H	T	S	R	O	P	A	E
U	B	I	D	L	G	U	C	I	N	F
S	O	V	M	O	T	H	E	R	Y	I
Y	C	E	I	G	W	Y	N	I	V	O
S	I	N	F	U	L	S	A	T	A	N
W	A	K	O	R	C	E	C	U	T	U



Estimada Familia Parroquial,

Qué maravillosa semana hemos tenido con todo tipo de celebraciones hermosas y poderosas. Corpus Christi del domingo pasado, mártires como San Bonifacio, San Carlos Lwanga y compañeros, la Solemnidad del Sagrado Corazón de Jesús, y el Inmaculado Corazón de María. Fue una semana llena de abundantes gracias para recibir y oportunidades para reflexionar sobre el amor del Padre por nosotros.

Semanas como la que acabamos de tener nos recuerdan el deseo desesperado del Padre de encontrar, y amar a Sus hijos. En la primera lectura de hoy, justo después del pecado de Adán y Eva, lo primero que pregunta el Padre es "¿dónde estás?" (Génesis 3:9-15). Después de haber herido profundamente el corazón del Padre, lo primero que hace es salir apresuradamente a buscar a sus hijos, "¿dónde estas?" Miedo, vergüenza, culpas, inseguridades, dolor, sufrimiento y mucho más entraron al corazón humano y el Padre se preocupa, busca a Sus hijos. ¿Dónde estás? ¿Cómo? ¿Por qué? Todas estas preguntas provienen de un lugar de preocupación, de amor por nosotros: sus amados, aunque pecadores, hijos suyos. Las palabras del Padre no fueron ni son de culpa sino de preocupación y deseo de que le permitiéramos ayudarnos, amarnos y sanar nuestros corazones quebrantados.

Semanas como la que acabamos de tener son poderosos recordatorios de que el Padre está obrando. Persiguiendo diligentemente a Sus hijos, buscando ayudar, amar y sanar el quebrantamiento que el pecado causa en nuestra alma. El Corazón de Jesús quedó literalmente expuesto, traspasado por completo, por nuestro orgullo pecaminoso, pero el amor de nuestro Señor no ha cesado. Continúa fluyendo poderosamente sobre quienes se dejan amar por Él. Nuestra Santísima Madre continúa orando por nosotros, para tratar de llevarnos al corazón de su Hijo, Jesucristo. ¡Los mártires intentan inspirarnos, a través de su ejemplo valiente y de sus fervientes oraciones en el cielo, a imitar su ejemplo y seguir a Nuestro Señor!

Hoy, y el resto de la semana, aprovecha para orar y reflexionar sobre cómo el Padre te busca. Medita su desesperado deseo de encontrarte y ayudarte. Piensa en la gran ternura con la que Él te habla: "¿dónde estás?" Deja de esconderte en tu pecado, deja de poner excusas y corre hacia el Padre que corre detrás de ti. Piensa en tu Padre celestial que no se cansa de correr detrás de ti; ¿Dejarías de huir y te darías la vuelta? ¿Permitirías que Él te abrace, te ayude, te sane y te ame?

En Su Sacratísimo Corazón, P. José

## Ministros Laicos Asignados

### Domingo 9 de Junio

**Lectores-Dom.** 7:30 AM: C. Nieto, J. Leon, W. Plancarte

**Lectores-Dom.** 12:00 PM: M. Limón, Y. Agredano

### Ministro de Comunión:

Dom. 7:30 am: Hna. Marta Cruz

Dom. 12:00 PM: Hna. Jhoana Castellanos

### Altar Servers

**7:30 am:** Miguel Angel, Isaac V., Angel B.

**12:00 pm:** Yurem, Jesus, Ernesto, Aaron, Rodolfo

### Miércoles 12 de Junio

**Lectores-7:00 PM:** A. Campos, Jade

**Ministro de Comunión:** Hna. Marta Cruz

**Altar Servers:** Jesus E., Yurem S., Axel, Ernesto.

### Domingo 16 de Junio.

**Lectores-Dom.** 7:30 AM: A. Valle, Sara G., F. Camargo

**Lectores-Dom.** 12:00 PM: L. Ramirez, H. Ramirez

### Ministro de Comunión:

Dom. 7:30 am: Hna. Jhoana

Dom. 12:00 PM: Hna. Marta

### Altar Servers

**7:30 am:** Miguel Angel, Isaac V., Angel B.

**12:00 pm:** Yurem, Jesus, Ernesto, Aaron, Rodolfo

Los invitamos a un **Curso sobre Oracion y Catecismo** de Nuestra Iglesia Catolica.

Estan todos invitados a estas clases con el Padre Jose los dias **Jueves 6,13,20 y 27 de Junio a las 6:00pm** en el sotano de la Iglesia.



## Requisitos para Bautizos


- Estar Registrados en la Parroquia SS Pedro & Pablo
- Reservar la fecha que desea el Bautizo
- Hacer cita para las platicas pre-bautismales. Las Platicas son **los segundos martes de mes** domingo de cada mes.

### **Documentos:**

- Acta de Nacimiento del niño/a.
- Certificado de asistencia a la platica pre-bautismal
- Certificado de habilidad de ser padrino, firmada y sellada por su Parroquia.

### **Padrinos,**

- 16 años o mas. Personas solteras deben poder recibir el Sacramento de la Eucaristia.
- Ser bautizados, haber recibido la Primera Comunion y la Confirmacion.
- Estar viviendo una vida en conformidad con nuestra Fe Catolica y las responsabilidades a las cuales se comprometen.
- Si son parejas, deben estar casados por la Iglesia Catolica. Parejas viviendo en union libre, NO PUEDEN ser padrinos.



**ALLOUEZ CATHOLIC CEMETERY**  
faithfully serving all from life to eternity

Save up to thousands and give your family peace of mind by pre-planning.  
2121 Riverside Drive • (920) 432-7585  
www.allouezcatholiccemetery.com

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**CLIFF YOUNG Electrical Contractors LLC**  
RESIDENTIAL, COMMERCIAL & INDUSTRIAL

Ken Young - Owner  
469-0111 Parish Member

Locally Owned

**GREEN BAY GLASS, INC**

2001 Commercial Way, Green Bay, WI  
920-465-8842 Tel 920-465-9626 Fax

patrick@greenbayglass.com  
www.greenbayglass.com

Discover the Catholic Difference  
Rely on the Knights of Columbus to help protect your family's future.

A name you know and trust.  
An organization you can believe in.

Contact me today to learn more about our products

**James J. Patz, FICF**  
Field Agent  
920-264-8745  
james.patz@kofc.org

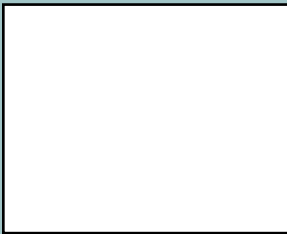
LIFE INSURANCE • DISABILITY INCOME INSURANCE • LONG-TERM CARE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES

**KW GREEN BAY**

**Maria Salas**  
KELLER WILLIAMS REALTY

920-360-0632  
mariasalas@kw.com

Yo le puedo ayudar a comprar o vender su casa!  
Hablo Español! 🏠



**FREE AD DESIGN**

with purchase of this space

**CALL 800-950-9952**

**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

**OUR COMMUNITY NEWSLET**  
OCTOBER EDITION

Scan to contact us!

Visit [lpicomunities.com](http://lpicomunities.com)

**WE'RE HIRING!**  
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance • Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com) or [www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

**Do you have insurance questions?**  
¿Tienes preguntas sobre seguros?

With over 20 years of experience, I can make it easy for you. Please let me assist you with:

- Medicare Plans (Medicare Advantage & Supplements)
- Prescription Drug Plans
- Dental - Vision - Life Insurance - 401K Options & IRAs

**Elizabeth Kostichka**  
920-366-0081  
[elizabeth@wis-insurance.com](mailto:elizabeth@wis-insurance.com)

**Wisconsin Insurance Services, LLC**

También los puedo asistir en español

**MALCORE FUNERAL HOME**

**Dan Malcore**  
Parish Member

701 North Baird St.  
Green Bay  
432-5579

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME Kayler Busse**

[kbusse@4LPi.com](mailto:kbusse@4LPi.com)  
(800) 950-9952 x2143

**BLINDAUER'S Sheet Metal - Roofing**

Dean Englebert

1227 S. Broadway  
437-1332

**NoBull Balloon Magic**

Unique Balloon Twisting & Decor for Magical Birthdays, Weddings & Events

Mark Paul • 920-412-3022 • [nobullmagic@gmail.com](mailto:nobullmagic@gmail.com)

**catholicmatch® Wisconsin**

**CatholicMatch.com/WI**

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**

[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**Kroll's East**

1658 Main Street  
468-4422  
[www.krollseast.com](http://www.krollseast.com)

**IDEAL AIR**  
HEATING & COOLING, INC.

Zak Manders, President

Heating, Air Conditioning Ventilation & Air Quality Control  
1396 Plane Site Boulevard, De Pere  
920-336-5551 [www.idealair.com](http://www.idealair.com)

**NEW TO THE AREA?**

**NEWCOMERS**  
EST. 1938  
[www.greenbaynewcomers.com](http://www.greenbaynewcomers.com)

- Looking for area attractions?
- Need community information?
- Let us help and send you a Newcomer's packet

Phone: (920) 468-4289 • Fax: (920) 468-0909  
P.O. Box 8261, Green Bay, WI 54308 • [www.greenbaynewcomers.com](http://www.greenbaynewcomers.com)